

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Általános hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

Feladataink tengeri forgalmunk fejlesztése terén.

Gonda Béla miniszteri tanácsos felolvasása.

II.

Tengeri hajózásunk fejlesztésében — mint a tapasztalás mutatja — eddig is helyes nyomokon jártunk, amidőn az Adria m. kir. tengerhajózási társaság megteremtésével és megfelelő állami segélyezéssel történt fejlesztésével rendszeres összeköttetéseket biztosítottunk a nyugat-európai kikötőkkel és amidőn a Magyar-horvát tengerhajózási társaság megalakítása és segélyezése által a dalmát kikötőkkel rendszeres és gyakori összeköttetést létesítettünk és ugyanakkor eleinte a Schwarcz-féle vállalattal, majd szintén az utóbb nevezett társasággal a. fiume—ankónai gyorsjáratokat biztosítottuk. Azonban hibát követtünk el, amidőn a görög és török kikötőkkel és az egész ugynevezett Levantéval Fiuménak az összeköttetését idegen hajózási vállalatra — az Osztrák Lloydra — bíztuk, mert ezzel a Levante-forgalom csaknem teljesen Triesztbe összpontosult és ott az évek során annyira megerősödött, hogy most már igen nehéz lesz a Levante-forgalomból megfelelő részt biztosítani. Pedig ezt meg kell tennünk még aránylag nagyobb áldozatok árán is. Ha ugyanis tengerentúli kereskedelmünket szilárd alapokra akarjuk fektetni, akkor nagy súlyt kell helyeznünk arra, hogy a közeli olasz, dalmát, albán, görög és török kikötőket vonjuk be a magyar kereskedelem érdekkörébe és igyekezzünk ezeket úgy a Fiuméből, mint a dunai uton Galaczból induló rendszeres hajójáratokkal mind szorosabban magunkhoz fűzni.

Az egész Levantét körül kell fognunk Fiuméből és Galaczból induló rendszeres hajójáratunkkal és az ottani piacokat úgy kiszolgálunk, hogy mind szorosabb legyen a kapcsolat, mely ezeket Magyarországhoz fűzi. Ez volna tengeri hajózásunk fejlesztése terén a legközelebbi teendőnk egyik csoportja.

A másik a Suez-csatornán túl — egyelőre legalább a közelebb — fekvő világforgalmi kikötőkkel leendő rendszeres hajózási összeköttetéseink létesítése. Perzsiában még idejekorán tért foglalhatnánk, Bombay-val, Kalkuttával és partvidékével már is élénk cukor-, rizs-, gyapot-, stb. forgalmunk van. De, hogy ezt a forgalmat saját érdekeinknek megfelelően céltudatosan fejleszthessük, ahhoz saját rendelkezésünk alatt álló nemzeti hajójáratokat kell berendeznünk, amely minden tekintetben alkalmazkodik a magyar forgalmi érdekekhez.

Különös súlyt kell azonban fektetnünk azon eddig figyelembe nem vett tengerentúli országokkal (mint Mexikó, Közép- és Dél-amerika) való rendszeres hajózási összeköttetéseinkre, amelyeken gazdasági és ipari termékeinkkel a versenyképességre való biztos kilátással tért hódíthatunk.

S ezzel körübelül kimerítettük azokat a viszonyokat, melyekben a magyar forgalom kiszolgálását rendszeres hajójáratok berendezésével és fenntartásával biztosítani kellene.

Az egész világgal rendes hajózási összeköttetést nem létesíthetünk, mert ez aránytalan és céltalan nagy áldozatokat kívánna az államtól. Az erőnket koncentrálni kell azért oly relációkra, melyeket ha nem is azonnal, de idővel képesek lehetünk alimentálni, a többi viszonylatra pedig igyekeznünk kell odahatni, hogy megfelelő külföldi hajózási vállalatok hajói vagy érintsék rendes járataikon Fiumét

(így fejlődött nagygyá Antwerpen és Rotterdam), vagy ha bizonyos relációkban ez sem érhető el, rendszeres és kedvező átrakási szolgáltatást utján biztosíttassék Fiume részére minél több kikötővel a randes és mennél gyakoribb hajózási összeköttetés.

Azon feladatok sorában, melyek tengeri forgalmunk fejlesztésének és megszilárdításának előfeltételeit képezik, az önálló magyar tengeri hajózási megteremtése és kifejlesztése kapcsán nem hagyhatom megemlítés nélkül a magyar tengeri magánjog megalkotását. Ugyancsak jelentős feladatnak tartanám tengerészeti fejlesztése szempontjából a tengeri jelzőtörvényes rendezését, illetve megteremtését, mely kedvező módokat és alkalmat nyújtana a hajók könnyebb beszerzésére s hivatva lenne ugy tengeri hajóépítésünket, valamint a hajófuvarozási üzletet is szélesebb körben, nagyobb arányokban fejleszteni. Igen előnyösen kiegészíthetné ezt a tengeri biztosításnak a hajózási vállalatok és az állam együttes közreműködésével mintegy szövetségi alapon való olyatén szervezése, mely a jelenlegi biztosítási díjaknak lényeges mérséklését vonhatná maga után.

Nem lehet feladatunk és messze is vezetne mindezen nagyfontosságú kérdések részletes fejtegetésébe bocsátkozni; csupán jelezni kívántam ezeket, mint tengerészetünk céltudatos, egységes fejlesztésének szintén megszívlelendő tényezőit.

A nemzeti hajózási megteremtése és jogviszonyainak rendezése, élet- és fejlődésképeségének előmozdítása és biztosítása, valamint a rendszeres hajójáratok berendezése mellett azonban gondoskodnunk kell a fiumei kikötőnek a forgalom mai és jövőbeni igényeinek megfelelő kibővítéséről és felszereléséről is.

Az erre vonatkozó tervezési munkálatok a kereskedelemügyi miniszter ur gondos előrelátása folytán különben már folyamatban vannak és ezek során a kikötőnek oly mérvű kibővítése és felszerelése van kilátásba véve, hogy a legnagyobb hajók is közvetlen a part mellett köthessenek ki, a ki- és berakás a legnagyobb árutorlódás esetén is idővesztés nélkül gyorsan és olcsón legyen végezhető, az áruk kezelésére és raktározására oly bőven legyen hely, hogy e tekintetben fennakadás ne lehessen, általában úgy legyen a kikötő felszerelve, hogy a forgalom fokozódásával az annak akadálytalan lebonyolítására szükséges eszközök már előre rendelkezésre álljanak és ezek és az olcsó helyi költségek és a minden tekintetben nyújtható előnyök mintegy serkentésük a hajózási és a kereskedelmi a fiumei kikötő felkeresésére.

Azon tényezők sorában, melyek tengeri forgalmunk emelésére természetes befolyást hivatják gyakorolni, nem szabad megfeledkeznünk a fiumei kereskedelemről. Megfelelő intézkedésekkel meg kell teremteni azokat az előfeltételeket, melyek alkalmasak arra, hogy Fiumében életre keljen egy erőteljes, fejlődésképes helyi kereskedelem, mely Fiumét jelenlegi kizárólag tranzitó jellegéből kiemelve, kereskedelmi góczponttá, számottevő önálló piaczzá tegye. Általában igyekeznünk kell a magyar kereskedelmet kivinni a nagy világ piacaira, reá kell nevelnünk az ifjúságot a tengerentúli kereskedelmi pályára, módot kell nyújtani, hogy az ehhez szükséges szélesebb látókört, alaposabb tudást elméletileg és gyakorlatilag elsajátíthassák. Fiumében kell koncentrálnunk a világkereskedelmi pályára való nevelést, ahol alkalom van beletekinteni a tengerentúli forgalom lebonyolításának, a

nagy világkereskedelem minden finesse-ének szövevényeibe, ahol a kereskedelmi pályára készülő ifjú nemcsak elméleti, de gyakorlati kiképeztetést is nyerhet.

De nemcsak kereskedelmet, ipart is kell Fiumében teremtenünk. Kikötővárosban az ipar nemcsak öncél, de egyszersmind jelentékeny tényezője a forgalomnak. És e tekintetben a főszó a hajóépítő iparra kell fektetnünk. A nemzeti hajózási megteremtésének és fejlesztésének elengedhetetlen feltétele az, hogy képesek legyünk hajóinkat magunk megépíteni és e tekintetben se legyünk kénytelenek az idegenre szorulni.

És még egyet! Hozzuk Fiumét minél közelebb az ország belsejéhez, hogy lehetőleg szoros legyen az a kapocs, mely a Quarnero gyöngyét Szent István koronájához fűzi. Tegyük minél olcsóbbá a Fiumével való összeköttetést, közelítsük meg a mennyire lehet az olcsó vízi uttal, teremtjük meg mielőbb a vukovár-samáci csatorna kiépítésével a dunaszáva-kulpai hajó-utat legalább Károlyvárosig, majd később talán fel Bródig s a vasuti közlekedést tökéletesítsük annyira, hogy termékeinkkel a leggyorsabban, legolcsóbban és akadálytalanul juthassunk el saját területünkön saját tengerünkhöz.

A magyar társadalomra szintén komoly, életbevágó feladatok várnak e téren. Meg kell barátkoznia a tengerrel, foglalkoznia kell a világkereskedelemmel, a tengeri hajózással az összes népeket és nemzeteket átható és összekapcsoló nagy problémáival, hivatással kell benne érlelődnie az eddig inkább csak kalandos érdeklődésnek, kellemes szórakozásnak; az ifjúság leghatékonyabb részének, a nemzet legjobb reményeinek kell vasakarattal, nem lankadó szorgalommal, akadályt nem ismerő kitartással tengerre szállnia, a világkereskedelmi pályára lépnie. Ez fogja nagygyá, gazdaggá és függetlenné tenni nemzetünket.

LEGUJABB.

Táviratok és telefon-hírek.

Minisztertanács.

Budapest, jan. 5. Ma délután a miniszterelnökségi palotában minisztertanács volt, amelyen résztvettek a kabinetnek Budapesten időző összes tagjai, köztük Kossuth Ferencz kereskedelemügyi miniszter is, aki betegsége óta ma hagyta el először a szobát. A minisztertanács több fontos dolgot intézett el, köztük olyanokat is, amelyek a király budapesti tartózkodásával vannak összefüggésben.

A magyar delegáció.

Budapest, jan. 5. A magyar delegáció ma délben Zichy Tivadár gróf elnöke alatt teljes ülést tartott, amelyen a múlt ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után felolvasták a delegáció eddigi ülésein elfogadott határozatokat, amelyeket végszerkezetükben is elfogadtak. Ezután az elnök megemlékezett a delegáció két elhunyt tagjáról, Hegedűs Sándorról és Zichy Jenő grófról. Végül a delegáció felhatalmazta az elnököt, hogy rövid uton vegye át az osztrák delegáció üzenetét

és juttassa az albizottsághoz, majd hívjon össze zárt ülést, amely meghallgassa a hetes albizottság jelentését.

A delegáció ülését megbeszélés előzte meg a delegacionális tolyosón, amelyen *Wekerle* Sándor miniszterelnök is résztvevett. A delegátusok, különösen a függetlenségipártiak, azt kívánták, hogy a delegáció, mint minden más bizottság, a képviselőházban jelentésben számoljon be működéséről most, hogy elintézte a rábízott feladatot. *Wekerle* Sándor miniszterelnök szívesen adta beleegyezését a dologhoz.

Fejérváry báró látogatásai.

Budapest, jan. 5. *Fejérváry Géza* báró, a darabont-testőrség kapitánya ma délelőtt látogatást tett *Vörös Lászlónál*, a *Fejérváry-kabinet* volt kereskedelemügyi miniszterénél. A látogatás háromnegyed óra hosszat tartott. *Fejérváry* báró, aki tábornagy egyenruhát viselt, a látogatás után a várba hajtatott. Hír szerint *Fejérváry* báró volt kabinetjének valamennyi tagját meg fogja látogatni.

Végzetes szánkázás.

Baden, jan. 5. *Schleichner* Adolf báró ma fiával kiszánkázott. Egy fordulónál a szánkó nekiment egy fatörzsnek, s mindkettő kiesett a szánkóból és szörnyethaltak.

Már megint Strassnoff.

Budapest, jan. 5. Tavaly októberben *Gromon* Dezső báróhoz beállított egy uri külsejű ember egy levéllel, amelyben *Szendrey* János miniszteri osztálytanácsos 400 korona kölcsönt kért. *Gromon* nem adott pénzt s midőn ugyanaznap találkozott *Szendrey*vel, mentegette is magát. *Szendrey* osztálytanácsos kijelentette, hogy nem tud a dologról semmit. Ugyanaz az ember *Fejérváry* Géza bárónál is járt a kölcsönkérő levéllel és kapott is 400 koronát. *Fejérváry* báró a minap megemlítette a dolgot *Szendrey*nek, aki kijelentette, hogy egy fillért sem kért. Utánajártak a dolognak és kiderült, hogy valaki hamisította az osztálytanácsos aláírását és visszaélt a nevével. A rendőrség vizsgálatot indított és több szélhámos arczképét megmutatta *Fejérváry*nak és *Gromon*nak, akik *Strassnoff* Ignác arczképében felismerték a csalót.

KÜLÖNFÉLE.

Az autonom-egyesület a kormányzónál. Az autonom-egyesület igazgatósága tudvalevőleg tegnap délután 4 órakor tisztelgett *Nádkó* Sándor gróf kormányzónál, hogy vele a most szőnyegen forgó ügyek felől megbeszéléseket folytasson. Az autonom-párt vezető férfiainak eme látogatása az egyesülettől kiinduló spontán aktus volt, hogy a legutóbbi napok szülte félreértéseket eloszlassák és megismertessék a kormányzóval saját álláspontjukat és annak erkölcsi rugóit. A látogatás tegnap délután 4 órától háromnegyed hétig tartott és mivel ezuttal nem lehetett az összes kérdéseket érdemlegesen megbeszélni, *Nádkó* Sándor gróf ma este 9 órára újból meghívta palotájába az illető urakat. A fogadtatás lefolyása tisztán eszmecsere volt; sem soiréval, sem egyéb vendéglátással nem volt össze-

kötve. A meghívottak közül *Stupicich* Péter családi gyász miatt és *Grossich* Antal dr. nagymérvű elfoglaltsága miatt kimentette magát. Ellenben jelen volt *Dall' Asta* Szaniszló dr., *Vio* Ferencz dr. podeszta, *Bellen* András alpolgármester, *Zanella* Rikárd országgyűlési képviselő, *Corossacs* Ferencz, *Minach* János, *Dobrozuch* A. G., *Kuscher* Nándor dr., *Sirola* Albert és *Dumicich* Mátyás. A társaság éjjeli háromnegyed egy óráig maradt a palotában.

Ossoinack János levele a kormányzóhoz. *Ossoinack* János városi képviselő ma délelőtt megjelent *Nádkó* Sándor gróf kormányzónál és levelet adott át neki, amely a városi képviselőtestület legutóbbi ülésén mondott beszédéről tartalmaz nyilatkozatot. *Ossoinack* János nyilatkozatában sajnálatának ad kifejezést szavai félremagyarázása miatt. Ő — ugymond — mindenkor büszkeségének és boldogságának tartotta azt, hogy a magyar állam alattvalójának vallhatja magát. Aki azt állítja, hogy ő még csak gondolatban is ellensége a magyar állameszmének és a magyar kormányznak, az rágalommal illeti őt. Soha nem volt és soha nem is lesz szándékában, hogy a jelenlegi kormány ellen bármi utómódon is állást foglaljon és valamint a multban, úgy a jövőben is kötelességének fogja tartani, hogy a magyar haza és Fiume érdekeit őszintén szolgálja. *Ossoinack* kijelenti ezután, hogy a városi képviselőtestület legközelebbi ülésén a jegyzőkönyv olvasásánál fel fog szólalni, hogy azokat a félreértéseket, amelyek a mult ülésén tartott beszéde nyomán támadtak, eloszlassa. Végül arra kéri *Nádkó* Sándor gróf kormányzót, hogy e nyilatkozatát hozza nyilvánosságra.

Az ügyvédek holnapi gyűlése.

A helybeli ügyvédi kar holnap délelőtt 10 órakor újból ülést tart a törvényszéki palota tárgyaló termében, hogy a törvényszéknél és a járásbírósnál életbeléptetendő reformok felől tanácskozzék. Dacára a titoktartásnak, annyi kiszivárgott az eddigi értekezletekből, hogy főleg *Barcsics* Erazmus országgyűlési és horvát tartománygyűlési képviselőnek és a helybeli ügyvédi kar nesztorának javaslatai körül folyik heves vita. *Barcsics* e javaslataban, hivatkozva a magyar-horvát kiegyezés 66. szakaszára, egy 1871-iki miniszteri rendeletre és egyéb törvényes intézkedésekre, tagadja a magyar kormány ama jogát, hogy a helybeli törvényszék belső ügykezelési nyelvét megváltoztassa, míg a fennálló provizórium tart. E provizórium, amely csak a magyar parlament, a horvát tartománygyűlés és a fiumei rapprezentancia közös hozzájárulásával változtatható meg, *Barcsics* nézete szerint Fiuménak, mint Magyarországhoz kapcsolt corpus separatumnak, az uralkodó és számos törvény által szentesített autonómiáját is erősen megvédi minden csorbítás ellen.

Barcsics javaslata, melyet az összes horvát ügyvédek és az olasz ügyvédek közül számosan támogatnak, nem találkozott az egész ügyvédi kar helyeslésével. A legutóbbi ülésen ennél fogva hosszabb vita támadt *Barcsics* javaslata körül és különösen az ellen tiltakoztak a hazafiasabb érzelmű ügyvédek, mintha a horvát tartománygyűlésnek a mostani törvényszéki reformok életbeléptetéséhez bármilyen hozzájárulása volna. Végül *Mayländer* Mihály dr., ki *Barcsics* javaslatának tartathatlanságát a legmeggyőzőbb érvekkel mutatta ki, megbízták, hogy a maga részéről is dolgozzon ki egy részletesen megokolt javaslatot és terjessze azt a holnap tartandó gyű-

lés elé. Valószínű, hogy a holnapi gyűlésen *Mayländer* Mihály javaslatának alapjára fog helyezkedni az ügyvédi kar túlnyomó többsége.

Itt a farsang. Mindazok öröme, akik a búfelejtő vigasságot, a vérpezsdítő mulatozást, a lélekvigasztaló kacagást és tréfát szeretik, holnap, Vizkereszt napján tartja bevonulását Fiume szabad és vidám városába a legkedvesebb, a legjobb kedélyű és éppen ezért halhatatlan uralkodó: Karnevál herceg egész vig udvarával. És mindjárt bevonulása első napján hozzája méltó fényes cserlet fog tartani a műzsáknak szentelt szép hajlékban, a városi színházban, ahol holnap este fog az idei első álarcosból lezajlani. Vig álarcosoktól, csengő kacagástól lesznek hangosak ismét Fiume utcái és mulatóhelyei s a mi szép városunkban a ránk következő hetekben megtalálhatja mindenki a lélek drága és értékes gyöngyét: a szívből fakadó, gyöngyöző jókedvet!

Filozófiai felolvasás. Igen érdekes felolvasást tartott ma este *Hainal* Dávid dr., a helybeli állami felső kereskedelmi iskola tanára a Ciotta-utcai városi iskola dísztermében „Das Evolutionsgesetz der psychischen Welt” címmel. A német nyelvű előadás tárgya egy magyar filozófiai rendszer ismertetése volt. A nagyszámban összegyűlt előkelő közönség a felolvasást nagy tetszéssel és elismeréssel fogadta. A tartalmas előadás eszmemenetét itt ismertetjük:

Az előadó érthetetlennek tartja, hogy az egyes korszakok embereinek gondolkodása mindig változik. Nem mindig látni fejlődést a változott korszaknak gondolkodásában, sőt sokszor visszaesést. A modern kornak sok oly babonája van, mely a pogány korban nem volt meg. A szellemi és erkölcsi élet terén oly rejtélyes tüneteket észlelünk, hogy kénytelenek vagyunk a szerencse, szerencsétlenség, véletlenség, izlésváltozás semmitmondó frázisaival magunkat elkábitani, vagy pillanatnyira megnyugtatni. Pedig ezek a magyarázatok csak formát változtatott újabb kérdések. Mert van egy korszak, melyben istenfélők vagyunk, később egy másik, melyben az egyház teljesen elveszti jelentőségét. Mért kedvez némely kor a reformációnak, mért van az, hogy némely író és művei életében észrevétlenül maradtak, egy bizonyos idő múlva, sokszor a tudós, az író halála után pedig egekig magasztalják? Sok régi filozófiai író érzett már az erkölcsi világegyetemben bizonyos vezető, irányító erőt, a későbbiek közül főképen Spinoza és Hegel. Utóbbi állította fel a kor szelleméről szóló elméletet. Valószínűleg az ő nyomdokain haladva állapította meg *Bodnár* Zsigmond a magukozmikus fejlődéstörvényeit. *Bodnár* a lelki és szellemi élet minden nyilvánulását egy közös okra vezeti vissza. Az Istenről való felfogás, a vallás, a morál, a hazaszeretet, a különböző szociális mozgalmak, a közgazdasági kérdések mind azon egy fejlődéstani törvény szerint igazodnak. A törvény veleje abban van, hogy az erkölcsi világban egy immanens erő állandóan érezteti hatását. Ez az erő majd idealisztikus, majd pedig realiztikus irányban működik. Minden iránynak más a hatása. Az idealizmus kora mindent az egyetemesség szempontjából fog fel. Isten, vallás, tekintélyi hatalom, a haza, a királyság az idealizmus korszaknak bálványai, mert ezek tömegösszefoglaló fogalmak. Az egyén értéke ilyenkor háttérbe szorul. Ellenben a realizmus kora kedvez a részeknek. Ez az individuum korszaka, melyben az emberi ész szétszedő, elemző hajlamu. A realizmus korában az idealisztikus bálványok teljesen elveszítik értéküket. Ezek a szempontok irányítják az emberi gondolkodást és az egész szellemi életet. Előadó azután alkalmazza a törvényt a mult és a jelen eseményeire és részletes tárgyalás után bizonyítja, hogy a szélső idealizmus korát éljük, mely azonban 1920 körül a reális hullámba fog átcsapni. Még egy pillantást a jövőbe is enged

a fejlődéstani törvény és az előadó szavai szerint nemsokára egy jobb kor fog ránk következni.

— **Előléptetések az Adriánál.** Az Adria tengerhajózási társaság hajóinak személyzetében január elsején a következő előléptetések történtek: Első osztályú tengerészkapitányává lett **Blazevics** Antal másodosztályú kapitány, másodosztályú kapitányokká léptek elő **Dumics** Arthur és **Vranics** Valér harmadosztályú kapitányok. **Benkő** Gyula, **Lip-schits** József és **Reiter** Tivadar ideiglenes kapitányokat harmadosztályú tengerészkapitányokká léptették elő. **Camera** János harmadosztályú gépész másodosztályú gépészsé lett. **Hari** József, **Istra** Leo, **Nagy** Géza, **Sichich** Pál és **Votavez** József ideiglenes gépészeket harmadosztályú gépészekké nevezték ki.

— **A Casino Patriottico** e hó 20-án délután fél négy órakor tartja rendes évi közgyűlését saját helyiségében. Ezuttal az új választmányt és a felügyelő bizottságot is megválasztják.

— **Pályázat.** A hivatalos lap pályázatot hirdet a fiumei adóhivatalnál betöltendő gyakornoki állásra. A folyamodványok két héten belül nyújtandók be.

— **Meddig tart a női szépség?** A nő szépsége a lelkes nőbarátok szerint élete utolsó pillanatáig tart. Tetőpontját, egész teljességét a női szépség a harminczötödik és a negyvenedik életév között éri el. Heléna, az antik világ legnagyobb szépsége negyvennyolcz éves volt, amikor Páris elraboita férjétől. Aszpázia csak harminczhétéves korában ment nőül Perikleszhez és harminczkilenc évvel utóbb még híres szépség volt. Poitiersi Diana harminczhatéves korában hódította meg II. Henrik király szívet. II. Henrik fétanyí idős volt és mégis állandó lovagja maradt. Kleopátra harminczéves volt, amikor Antoniusz beleszeretett. Osztrák Annát harmincznyolcz éves korában mondták Európa legszebb asszonyának. Maíntenon asszony negyvenhárom éves volt, amikor XIV. Lajossal megismerkedett. Mars kisasszony, a híres színésznő szépsége tetőfokát negyvenöt éves korában, Récamier asszony pedig harminczötödik és ötvenedik életéve között érte el. Szakértők állítják, hogy a legigazibb szerelmet nem a huszéves szépségek ebresztik és hogy a legnagyobb szépséget nem lehet megtalálni az éretlen korban. Legteljesebb az asszony szépsége és a leggazdagabbak a bájai a harminczadik és a negyvenedik életév között.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság január hó 6-án, vasárnap a következő tengeri kirándulásokat rendezi:

Ikába és Lovranába a Sava hajóval délután 2:30 órakor, érintve odamenet Voloscát és Abbaziát. Visszajövet Ikából 5:30 órakor este. Jegy ára oda és vissza 80 fillér személyenként.

Abbaziába a **Sirály** és **Lovrana** hajókkal felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4, 5 és 6 órakor. Az utolsó hajó Abbaziából este 7 órakor indul. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként.

Olvásóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az **Ivanich-féle hírlapelárusító** üzletben, **Via Riva 6. szám.** — **A m. kir. dohánynagyfősszében, Piazza Elisabetta.** — **Capudi Romualdo** likőr üzletében, **Deák-Corso.** — **Devescovich Gio. trafikban, Riva Szápáry.** — **Barbis Gio. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban** („Unió”-nyomda, **Riva Szápáry, Adria-palota.**)

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovács Zoltán.
Felelős szerkesztő:
Murai Jenő.
Kiadótulajdonos:
„Unio” könyvnyomdai műintézet.

Serdülő leányok

sokszor vannak ráutalva egy erősítő szerre, hogy a természetet támogassák és hogy fejlődésüknek sokféle nehézségeit legyőzhessék. A Scott-féle Emulsio, mely alfoszphorsavas mész és nátron hozzáadásával a gyógy-csukamájolajból készül, mindenkor a legkitűnőbb és legmegbízhatóbb erősítő szernek bizonyult. Kizárólag a legjobb anyagokból gyártják és a sajátos Scott-féle eljárás következtében oly jó ízű és könnyen emészthetővé válik, hogy a legesekélyebb emésztési zavarokat sem okozza, sőt ellenkezőleg rendezi az emésztést és gerjeszti az étvágyat. A Scott-féle Emulsio emésztőfőve sokkal hatásosabb, mint a közönséges csukamájolaj.



A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Órosi gyógyszerláda”
BUDAPEST, IV., VACZI-UTCA 34/50.

— Egy eredeti üveg ára: **2 K. 50 f.**
Kapható minden gyógyszerárban.

Abbaziában Magyar Otthon Villa „JULIANA”.

Minden kényelemmel ellátott, gyönyörű fekvésű parkirozott pensió egyesek és családok részére.

Minden szobából kilátás a tengerre.

KITÜNŐ MAGYAR KONYHA!
Rendkívül mérsékelt árak!

ANGOL,

francia, német és zongora órákat ad intelligens urinó, házban és saját lakásán. — Czim a kiadóhivatalban.

Pension Pilsner-Hof Abbazia.

Pensió, napi teljes ellátással
6 koronától feljebb.

Kitűnő kóser konyha.

Szobák es étkezés étlap szerint is jutányosan számíttatnak.

A szerkesztőség és kiadóhivatal
telefon-száma: 224.

Szorgalmas és ügyes gyakorlott varrónő

ajánlkozik uri házakhoz szerény fizetéssel.
Czim Huzor K. Fiume, Vicolo del
Pino 1. sz., III. em.

Személyhitel!

Kezes és kezes nélkül katonatisztek, papok, állami-, megyei és magántisztviselők, tanítók, kereskedők, iparosok, nyugdíjosult hölgyek, kereskedelmi alkalmazottak és magánosoknak 1/4—20 évig terjedő időre tőkekamat-törlesztéssel

Különlegesség: A páris-bécsi enqueté értelmében tőkésítjük a jövedelmet.

4%! 4%! 4%! 4%!

Jelzáloghitel!

300 koronától feljebb I. II. és III. helyre földet, városi és vidéki házak, nyaralók, gyárak, fürdőépületek, malmok, ásványvíz és egyéb források és kőbányákra, a becsérték 3/4 részéig.

Építési hitel!

építésfélben levő ingatlanokra 2—3 részletben, oly arányban, amely arányban az építkezés előre haladt!

Bank és magánadósságok konvertálása!

Előnyösen! Szolid alapon és gyorsan eszközöljük elsősorú intézetek által!

Elsőrendű ajánlatok!

Kérjen prospektust! — Válaszbélyeg melléklendő!

MELLER L. EGYED

Budapest, V., Koháry-utca 19. sz.

„De la Ville”

Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó

és a helybeli magyarság

találkozó helye.

BARCZA JENŐ

kaposvári cigányprimás

minden nap játszik.

— Kőbányai és pilseni őstörési sörkimerés. —

Számos látogatást kér

Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville” szálló, kávéház és étterem tulajdonosa.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a Korniczzer Giuseppe czéggel a társas viszonyt felbontottam és onnan f. é. január hó 1-én kiléptem.

Ez alkalommal bátorkodom nagybecsült ösmerőseimmel és a n. é. közönséggel tisztelettel tudatni, hogy a dús választéku, hazai gyártmányokból álló

üveg- és porcellán üzletemet

(Corso 22., volt Hertmann helyiség)

e hó folyamán nyitom meg.

Amidőn ezen új vállalatomhoz a n. é. közönség támogatását kérem, maradok

teljes tisztelettel

Korniczai (Bornstein) Jenő.

